

1. TITLE OF THE CERTIFICATE (DE)

**Zeugnis über die Prüfung zum anerkannten Fortbildungsberuf
Geprüfter Industriemeister/Geprüfte Industriemeisterin Fachrichtung Glas**

2. TRANSLATED TITLE OF THE CERTIFICATE (EN)

**Certificate on completion of the recognized further training examination for
Certified industrial supervisor specializing in glass**

This translation has no legal status.

3. PROFILE OF SKILLS AND COMPETENCES

- Monitor production processes; coordinate the use of operating resources and equipment and ensure their upkeep and serviceability as well as the conservation of value during transport and storage; ensure compliance with quality and quantity targets; implement measures to prevent and remedy breakdowns; participate in the fitting out and equipment of workplaces, taking account of ergonomic aspects and corresponding regulations; cooperate on the implementation of technological innovations within the company and organize and supervise the start-up and shut-down of production facilities; ensure the conservation of value of materials and products during transport and storage; cooperate on the development of proposals for new technical strategies and participate in designing the process of steady improvement
- Plan and monitor processes including the use of raw, auxiliary and operating materials, participate in planning and implementation of new production processes; ensure checks on incoming and outgoing products; draft cost schedules and oversee trends in costs with a view to ensuring efficient operations; participate in the selection and acquisition of machinery, facilities and equipment; plan quality and quantity targets and ensure compliance; coordinate and monitor maintenance in consultation with the responsible staff and relevant corporate units; ensure compliance with regulations governing occupational safety, environmental and health protection and hygiene
- Direct staff members in accordance with corporate objectives and assign tasks taking into account corporate guidelines and operational aspects as well as their personal aptitude, qualification and interests and guide and motivate them to take independent, responsible action and participate in decision-making processes; participate in planning of manpower requirements and filling of vacancies; supervise and organize teams; promote targeted cooperation and communication among and with staff and with the management and works council; conduct individual/team performance appraisals and initiate appropriate further training and instruction; empower staff innovativeness; familiarize new staff with their respective work areas; assume responsibility for the training of assigned trainees; ensure consistent implementation of quality management goals and promote quality consciousness and customer orientation among staff

4. RANGE OF OCCUPATIONS ACCESSIBLE TO THE HOLDER OF THE CERTIFICATE

Certified industrial supervisors specialising in glass work in different functional areas and operations in enterprises of different size belonging to the glass industry. They fulfil technical, organizational and managerial functions and cooperate in designing changes in production methods and systems, new structures of work organization and new methods of organization development and personnel management and development, as well as in shaping technical and organizational change in the enterprise; they instruct members of staff.

(*) Explanatory notes

This document is designed to provide additional information about the specified certificate and does not have any legal status in itself. The format of the description is based on the following texts: Council Resolution 93/C 49/01 of 3 December 1992 on the transparency of qualifications, Council Resolution 96/C 224/04 of 15 July 1996 on the transparency of vocational training certificates, and Recommendation 2001/613/EC of the European Parliament and of the Council of 10 July 2001 on mobility within the Community for students, persons undergoing training, volunteers, teachers and trainers.

More information on transparency is available at: www.cedefop.eu.int/transparency

| 5. OFFICIAL BASIS OF THE CERTIFICATE | |
|---|---|
| Name and status of the body awarding the certificate Chamber of Industry and Commerce (<i>Industrie- und Handelskammer, IHK</i>) | Name and status of the national/regional authority providing accreditation/recognition of the certificate Chamber of Industry and Commerce |
| Level of the certificate (national or international) ISCED (2011) Level 65 These qualifications are referenced to level 6 of both the German and the European Qualifications Framework (DQR, EQR); see publication of 1 August 2013 (BANZ AT 20.11.2013 B2) | Grading scale/Pass requirements (**) 100 - 92 points = 1 = excellent 91 - 81 points = 2 = good 80 - 67 points = 3 = average 66 - 50 points = 4 = pass 49 - 30 points = 5 = poor 29 - 0 points = 6 = fail The candidate passed all examinations required for the completion of further training. |
| Access to next level of education and training The further training examination gives access to the next level of qualifications <ul style="list-style-type: none"> • Certified technical business management specialist (<i>Geprüfter Technischer Betriebswirt/Geprüfte Technische Betriebswirtin</i>) • Certified business economist under the Crafts Code (<i>Geprüfter Betriebswirt/Geprüfte Betriebswirtin - HwO</i>) • Certified vocational training specialist (<i>Geprüfter Berufspädagoge/Geprüfte Berufspädagogin</i>) | International agreements |
| Legal basis Regulations governing the recognized further training examination for certified industrial supervisor specializing in glass of 18 September 2013 (BGBl. I, p. 3608); last amended by the regulations of 26 March 2014 (BGBl. I, p. 274). | |

| 6. OFFICIALLY RECOGNIZED WAYS OF ACQUIRING THE CERTIFICATE |
|---|
| <p>The certificate is acquired through passing the examination administered by the body mentioned in section 5 above. Before sitting the examination, candidates must furnish proof of</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. successful completion of a final examination in a recognized training occupation in the glass and glazing industry, followed by at least one year of relevant work experience, or 2. successful completion of a final examination for another recognized training occupation, followed by at least two years of relevant practical work, or 3. at least five years of relevant practical work experience, or 4. relevant skills and competences. |
| Additional information <p>The skills and competences of which proof is to be furnished in the further training examination are usually acquired during many years of practical work and within the framework of education measures. Courses are offered in preparation for the examination; their duration and content is geared to the different specialist and managerial tasks.</p> <p>Passing the examination also confers the qualifications required to provide training on the certificate holder, pursuant to Section 30 Para 5 Vocational Training Act (<i>Berufsbildungsgesetz</i>).</p> <p>Translations of the certificate can be obtained from the competent body named in section 5 above.</p> |

() Note**

Simplified grading scale; for official grading scale see Sixth Ordinance Amending Further Training Examination Regulations of 9 December 2019 (Federal Law Gazette Part I, p. 2153)